

## تفسير الإدماج

### 1 - المقدمة

تعترف جمهورية النمسا كاملا بالإلتزام بحقوق الإنسان وتمنحك حق الإقامة بخصوص اتفاقية اللاجئين أو لشخص يستحق الحماية. نقابلك بكل احترام. في مقابل هذا تنتظر جمهورية النمسا احترامك تجاه مجتمعنا وتجاه النظم القانونية بكل ما تحمله من القيم المسيحية الغربية للمجتمع. تحمل جمهورية النمسا ومحافظة النمسا العليا عبء كبير للعمل على اندماج اللاجئين. ولهذا تنتظر محافظة النمسا العليا منك العمل بشكل فعال في إطار الإدماج، كذلك العمل بالقواعد الأساسية لمجتمعنا واحترامها، ورفض الأشياء التي تعرقل الإدماج. ترغب محافظة النمسا بهذه النشرة أن تعرفك بالقواعد الأساسية للتعايش سويا والسبل التي تؤدي إلى الإدماج. تعتبر الطرق التي تؤدي إلى الإدماج هي الشروط لضمان الأمان الإجتماعي والتعايش الإيجابي سويا.

### 2 - قيم أساسية مهمة وقواعد التعايش سويا

- النمسا جمهورية ديمقراطية. كل المواطنون متساوون أمام القانون. لا يوجد بأى حال من الأحوال مميزات خاصة بالنسبة للولادة أو الجنس أو الدرجة أو الطبقة أو الديانة.
  - تعتبر النمسا دولة مبنية على الأسس القانونية. التصرفات القانونية مبنية على أسس الدستور النمساوي، كذلك على القوانين الفيدرالية والمحلية. تصدر القوانين من البرلمان ومجلس الولايات والبرلمان الإقليمي التي تم اختيار أعضاؤهم ديمقراطيا. علاوة على هذا ينتج عن القوانين قواعد للتعايش الإنساني على شكل لوائح ونشرات إدارية.
  - ممنوع أى نوع من أنواع الإعتداء الجسدى تجاه الأطفال والنساء. يسرى هذا فى الأماكن العامة وأيضا فى الأماكن الخاصة.
  - فى النمسا يحق لكل شخص بمفرده أن ينظم حياته بنفسه بالنسبة لديانته ولتقاليده ولاهتوماته ولميوله الجنسية ولميوله السياسية. ولكن لا يحق له انتهاك القوانين السارية ولا يكون ضد إدماج أشخاص آخرين.
  - النساء والرجال فى النمسا لهم حقوق متساوية. طريقة التعايش بين النساء والرجال مبنية على أسس الإحترام والتقدير.
  - يعتبر الإلتحاق بروضة الأطفال والمدرسة إلزامى للبنات والبنين بصفة عامة فى محافظة النمسا العليا.
- يمكن الحصول على معلومات باسهاب وبالتفصيل لهذه القواعد فى دورات تعليمية للقيم وللتوجيه التي ينظمها صندوق الإدماج النمساوي بالتعاون مع محافظة النمسا العليا.

#### تنتظر محافظة النمسا العليا منك الآتى:

احترام القيم الأساسية ونظم التعايش سويا، كذلك زيارة الدورات التعليمية للقيم والتوجيه.

### 3 - تعلم اللغة الألمانية

التمكن من اللغة الألمانية شئ لا بد منه وأساس مهم جدا لإتمام التعليم والنجاح فى الحصول على عمل. لا بد من معرفة اللغة الألمانية للتفاهم فى بلدنا. تعتبر اللغة أساسا للحياة الإجتماعية والتفاهم بيننا.

#### تنتظر محافظة النمسا العليا منك الآتى:

الإلمام بالمعرفة الألمانية والتوصل إلى إثباتات طبقا للمستوى العالمى للغات.

### 4 - العمل والنظام الإجتماعى

هدفنا هو على أقصى ما يمكن إيجاد فرص عمل لك وادخالك فى مكان عمل لك. يعتبر التشغيل لأكثر عدد ممكن أساسا مهما لنجاح المجتمع البشرى. أهم هدف للإندماج هو الحرية المالية والإقتصادية لكل فرد.

#### تنتظر محافظة النمسا العليا منك الآتى:

الإستعداد والجهد الفعال للدخول إلى سوق العمل بأسرع ما يمكن، أو الإتجاه إلى القيام بعمل حر. من المنتظر منك أيضا الحصول على مؤهلات تؤدي إلى اندماجك فى سوق العمل النمساوي.

أقر بأننى علمت محتوى تفسير الإدماج والمعلومات الخاصة بالقواعد الأساسية للتعايش سويا والإندماج فى محافظة النمسا العليا، وأقر بموافقتى عليها.

يعتبر الإلتزام بأسس الإدماج هذه أساس للحصول على مكافأة فى إطار التأمين الأدنى للإحتياج الموجه. يؤدي رفض أى شرط من شروط الإلتزام بأسس الإدماج إلى تخفيض مكافأة الإدماج تدريجيا.

الإسم بالكامل: \_\_\_\_\_

تاريخ ومكان الميلاد: \_\_\_\_\_

الجنسية: \_\_\_\_\_

الإثبات خلال: \_\_\_\_\_

تاريخ تقديم الطلب طبقا لقانون اللجوء لعام 2005: \_\_\_\_\_

قرار طبقا لقانون اللجوء لعام 2005 (التاريخ والرقم): \_\_\_\_\_

العنوان: \_\_\_\_\_

المكان والتاريخ: \_\_\_\_\_

التوقيع بنفسك: \_\_\_\_\_